



*Permanent Mission of Guatemala  
to the United Nations*

**ES/ 31 / 177**

The Permanent Mission of Guatemala to the United Nations presents its compliments to the Permanent Mission of Denmark to the United Nations and has the honor to refer to Note Verbale 82.B.8 circulated by the latter on 30 December 2009, in relation to the Copenhagen Accord of 18 December 2009 supported by a group of countries on the margins of the fifteenth session of the Conference of the Parties to the UNFCCC, and inviting Parties that have not done so to be associated with the Accord.

In this regard, the Permanent Mission of Guatemala to the United Nations has been instructed by the Government of Guatemala to associate itself with the Copenhagen Accord, under the understanding that said Accord is an important and useful input to the work of the United Nations Framework Convention of Climate Change and the Kyoto Protocol, and that it can contribute to our over-all goal to reach an agreed outcome at the Conference of the Parties to the UNFCCC to be held in Mexico in November of this year. It also is the understanding of the Government of Guatemala that such an agreed outcome will ultimately be reached through a negotiation process under the two established ad hoc working groups – on the Long Term Cooperative Action under the Convention and on Further Commitments for Annex 1 Parties under the Kyoto Protocol –, that is transparent and inclusive; characteristics that, from our own vantage point, are not precisely applicable to the Copenhagen Accord.

The Permanent Mission of Guatemala to the United Nations has further been instructed to convey to the Permanent Mission of Denmark to the United Nations its total and absolute commitment to reaching a legally binding and ambitious international agreement to deal with the threats of climate change, taking into account that Guatemala is one of the most vulnerable countries on the planet to its adverse effects.



*Permanent Mission of Guatemala  
to the United Nations*

The Permanent Mission of Guatemala to the United Nations is forwarding a copy of this note to the UNFCCC Secretariat, as requested by the Permanent Mission of Denmark to the United Nations, as well as circulating same to the State Parties to the UNFCCC.

The Permanent Mission of Guatemala to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Permanent Mission of Denmark to the United Nations the assurances of its highest consideration.



New York, February 5, 2009

Permanent Mission of Denmark  
to the United Nations  
One Dag Hammarskjold Plaza  
885 Second Avenue, 18th Floor  
New York, N.Y. 10017-2201

CC: UNFCCC Secretariat



*Misión Permanente de Guatemala  
ante las Naciones Unidas*

**ES/31/177**

La Misión Permanente de Guatemala ante las Naciones Unidas presenta sus saludos a la Misión Permanente de Dinamarca ante las Naciones Unidas, y tiene el honor de referirse a la Nota Verbal 82.B.8 circulada por esta última el 30 de diciembre de 2009, en relación al Acuerdo de Copenhague del 18 de diciembre de 2009 apoyado por un grupo de países al margen de la sesión No. 15 de la Conferencia de las Partes de la CMNUCC, e invitando a las Partes que no lo hayan hecho a asociarse a dicho Acuerdo.

En ese sentido, la Misión Permanente de Guatemala ante las Naciones Unidas ha sido instruida por el Gobierno de Guatemala de asociarse al Acuerdo de Copenhague, bajo la inteligencia que dicho Acuerdo es un insumo importante y útil al trabajo de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático y el Protocolo de Kyoto, y que puede contribuir a nuestra meta general de alcanzar un acuerdo concertado en la Conferencia de las Partes de la CMNUCC a celebrarse en México en noviembre del presente año. También entiende el Gobierno de Guatemala que tal acuerdo concertado se alcanzará en última instancia mediante un proceso negociado bajo los dos grupos de trabajo establecidos – sobre la Acción Cooperativa a Largo Plazo y sobre los Futuros Compromisos de las Partes del Anexo I en el Marco del Protocolo de Kioto --, que sea transparente e inclusivo; características que desde nuestra propia óptica no son precisamente aplicables al Acuerdo de Copenhague.

La Misión Permanente de Guatemala ante las Naciones Unidas ha sido asimismo instruida de transmitir a la Misión Permanente de Dinamarca ante las Naciones Unidas su total y absoluto compromiso de alcanzar un acuerdo internacional legalmente vinculante y ambicioso para enfrentar las amenazas del cambio climático, tomando en cuenta que Guatemala es uno de los países del planeta más vulnerables a sus efectos adversos.



*Misión Permanente de Guatemala  
ante las Naciones Unidas*

La Misión Permanente de Guatemala ante las Naciones Unidas está enviando una copia de esta nota a la Secretaría del CMNUCC, según lo solicitado por la Misión Permanente de Dinamarca ante las Naciones Unidas, así como circulándola entre los Estados Partes de la CMNUICC.

La Misión Permanente de Guatemala ante las Naciones Unidas se vale de esta ocasión para renovar ante la Misión Permanente de Dinamarca ante las Naciones Unidas las muestras de su mayor consideración.



Nueva York, 5 de febrero de 2009

Misión Permanente de Dinamarca  
ante las Naciones Unidas  
One Dag Hammarskjold Plaza  
885 Second Avenue, 18th Floor  
New York, N.Y. 10017-2201

CC: Secretaría de la CMNUCC